

# **GWASANAETH TÂN AC ACHUB GOGLEDD CYMRU**



**Gwasanaeth Tân ac Achub  
Fire and Rescue Service**

## **ADRODDIAD MONITRO PERFFORMIAD**

**Y Chwarter Cyntaf**

**Ebrill 2021 – Mehefin 2021**

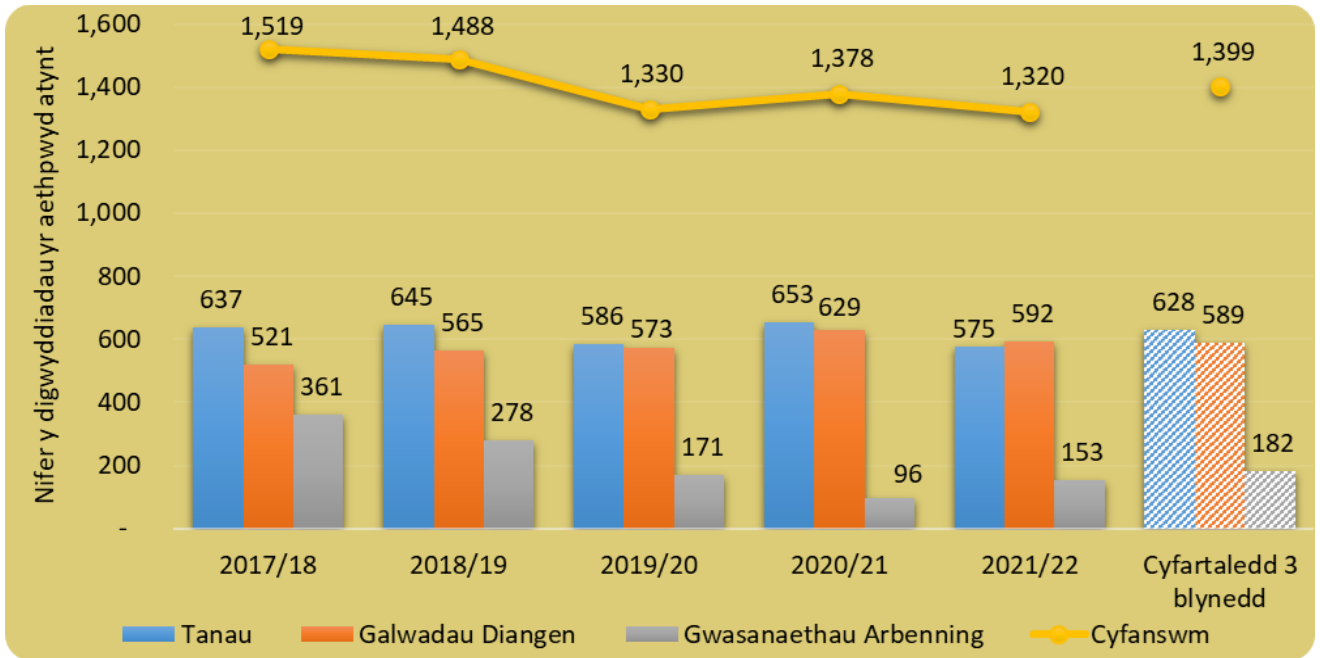
**Mae'r ffigyrau'n rhai dros dro, a gallai mân newidiadau gael eu gwneud.**

## CYNNWYS

<b>ADRODD YNGHYLCH GWEITHGARWCH MEWN PERTHYNAS Â DIGWYDDIADAU</b>	
<b>YR HOLL DDIGWYDDIADAU</b>	
Golwg gyffredinol ar yr holl ddigwyddiadau yr aethpwyd atynt	1
<b>TANAU YN ÔL CATEGORïAU</b>	
Tanau yn ôl categori a chymhelliad	2
Tanau yn ôl math o eiddo a chymhelliad	3
<b>GALWADAU DIANGEN</b>	
Galwadau diangen yn ôl categori	4
<b>DIGWYDDIADAU GWASANAETH ARBENNIG</b>	
Digwyddiadau gwasanaeth arbennig yn ôl categori	5
Gwrthdrawiadau Traffig ar y Ffyrdd a Thorri Allan/Rhyddhau	6
<b>MONITRO MEWN PERTHYNAS AG AMCAN GWELLA A LLESIANT – A</b>	
Tanau damweiniol mewn cartrefi	7
Marwolaethau ac anafusion oherwydd tanau damweiniol mewn cartrefi	8
Archwiliadau Diogel ac Iach	9
Larymau mwg wedi seinio (tanau damweiniol mewn cartrefi)	10
<b>GEIRFA</b>	
Geirfa	11

## 1.0 Yr Holl Ddigwyddiadau

1.1 Yn ystod chwarter cyntaf 2021/22, aeth y Gwasanaeth at 1,320 o ddigwyddiadau brys a galwadau diangen – sef 4.2% yn llai nag yn yr un cyfnod yn 2020/21.



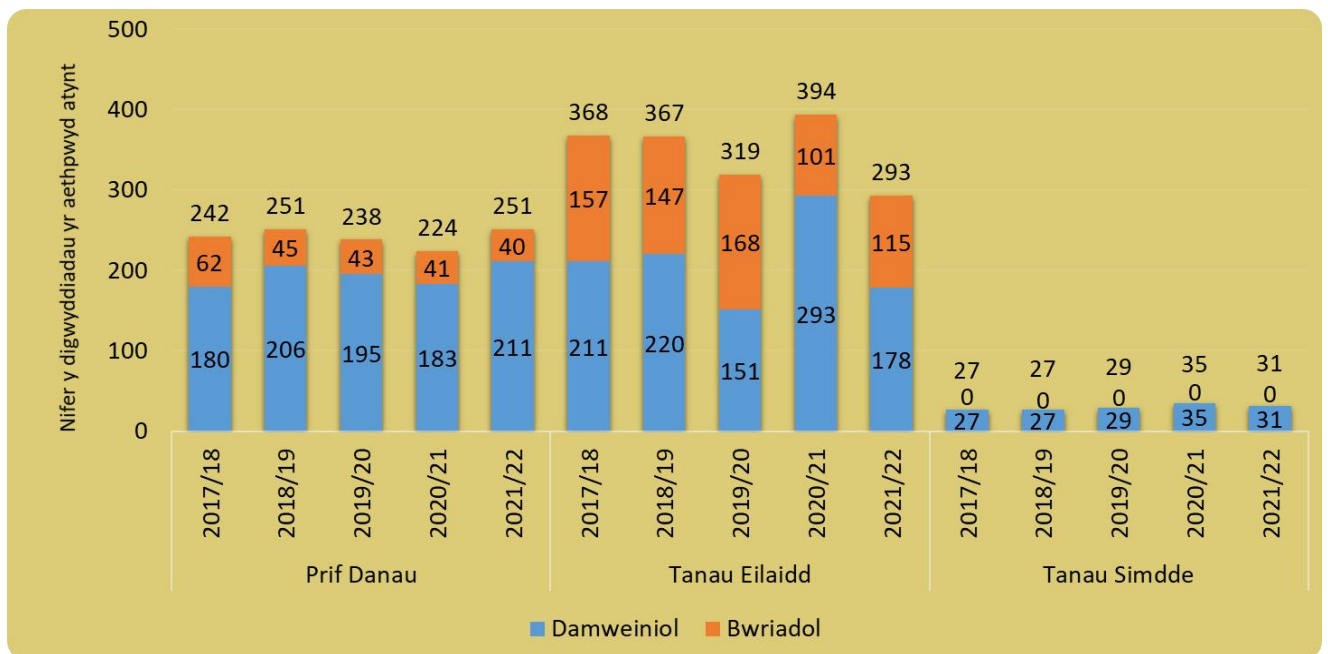
Categori	Blwydd-yn	Ch.1	Ch.2	Ch.3	Ch.4	Cyfanswm y cyfnod hyd yma	% newid	Cyfartaledd y 3 blynedd flaenorol *	
Cyfanswm y digwyddiadau yr aethpwyd atynt	2021-22	1,320				1,320	↓ 4.2%	1,399	↓ 5.6%
	2020-21	1,378				1,378			
Yr holl danau	2021-22	575				575	↓ 11.9%	628	↓ 8.4%
	2020-21	653				653			
Cyfanswm y digwyddiadau gwasanaeth arbennig	2021-22	153				153	↑ 59.4%	182	↓ 15.9%
	2020-21	96				96			
Cyfanswm y galwadau diangen	2021-22	592				592	↓ 5.9%	589	↑ 0.5%
	2020-21	629				629			

\*Mae'r colofnau llwyd yn dangos: cyfartaledd y tair blwyddyn ariannol flaenorol (ar sail y cyfnod adrodd cyfatebol); canran y newid ar sail y gwahaniaeth rhwng y flwyddyn ariannol gyfredol a'r cyfartaledd tair blynedd.



## 2.0 Tanau, yn ôl Categori a Chymhelliad

- 2.1 **Prif Danau** – Roedd nifer y prif danau wedi cynyddu 12.1% yn ystod chwarter cyntaf 2021/22, a'r mathau o eiddo 'Adeiladau' ac yna 'Cerbydau ffyrdd' oedd y rhan fwyaf o'r prif danau, sef 72.5% a 20.7% ar gyfartaledd yn eu trefn, gyda'r gweddill yn rhai 'Awyr Agored'.
- 2.2 **Tanau Eilaidd** – roedd nifer y tanau eilaidd wedi gostwng 25.6%. Roedd y rhan fwyaf o'r tanau eilaidd (dros 95%) wedi digwydd mewn mathau o eiddo 'Awyr Agored'.



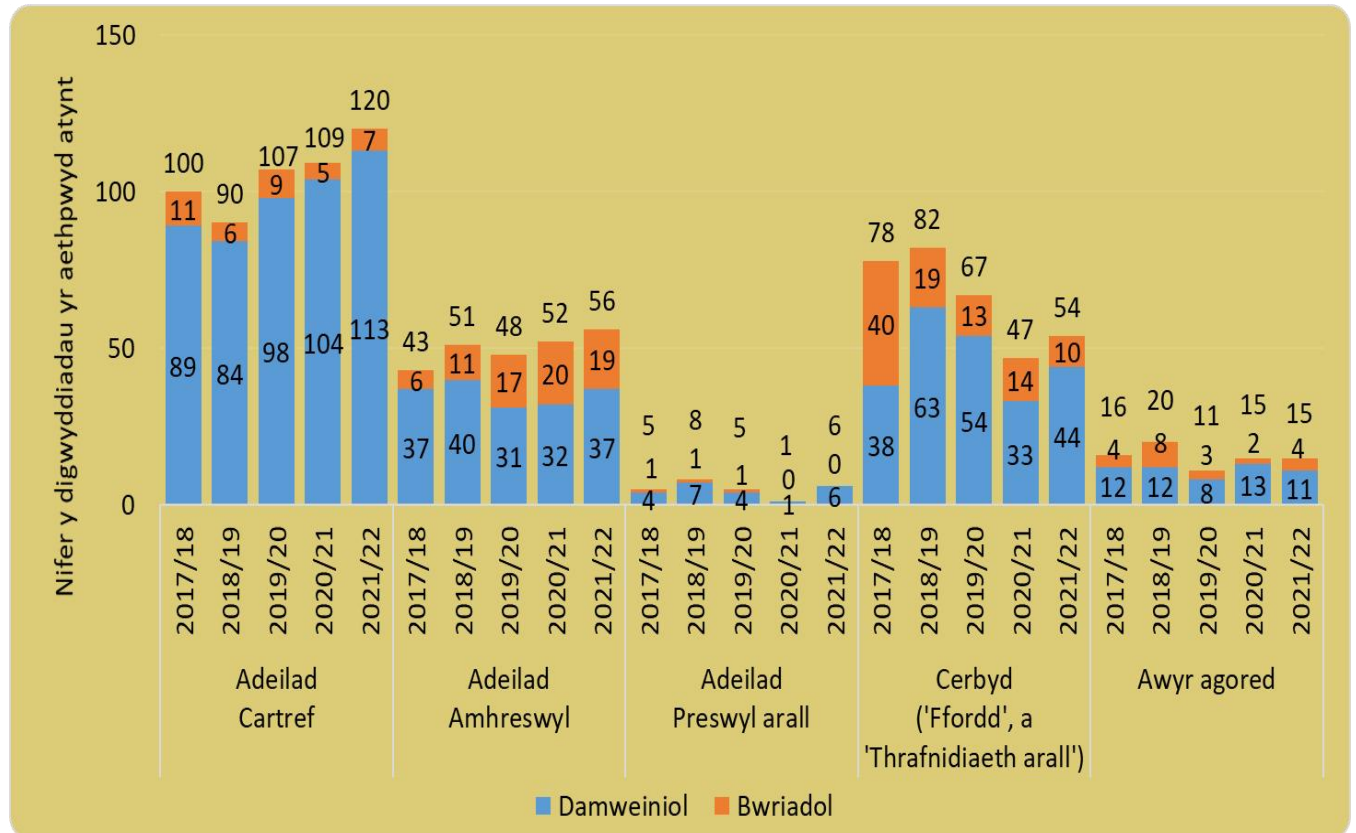
Categori	Blwyddyn	Ch.1	Ch.2	Ch.3	Ch.4	Cyfanswm y cyfnod hyd yma	% newid	Cyfartaledd y 3 blynedd flaenorol *	
Prif danau	2021-22	251				251	↑ 12.1%	238	↑ 5.5%
	2020-21	224				224			
Tanau eilaidd	2021-22	293				293	↓ 25.6%	360	↓ 18.6%
	2020-21	394				394			
Tanau Simnai	2021-22	31				31	↓ 11.4%	30	↑ 3.3%
	2020-21	35				35			

\* Mae'r tabl ar y dde yn dangos cyfartaledd cyfnod cymharol y 3 blwyddyn ariannol gyda'r newid canrannol \*Mae'r colofnau llwyd yn dangos: cyfartaledd y tair blwyddyn ariannol flaenorol (ar sail y cyfnod adrodd cyfatebol); canran y newid ar sail y gwahaniaeth rhwng y flwyddyn ariannol gyfredol a'r cyfartaledd tair blynedd.

### 3.0 Prif Danau, yn ôl Math o Eiddo a Chymhelliad



3.1 Cafodd 19 o brif danau eu cynnau'n fwriadol mewn adeiladau amhreswyl, gydag 13 o'r rheini'n digwydd yng Ngharchar EM Berwyn. Yn yr un cyfnod y llynedd, aeth y gwasanaeth at 20 o danau bwriadol mewn adeiladau amhreswyl, gyda 15 o'r rheini'n digwydd yng Ngharchar EM Berwyn.



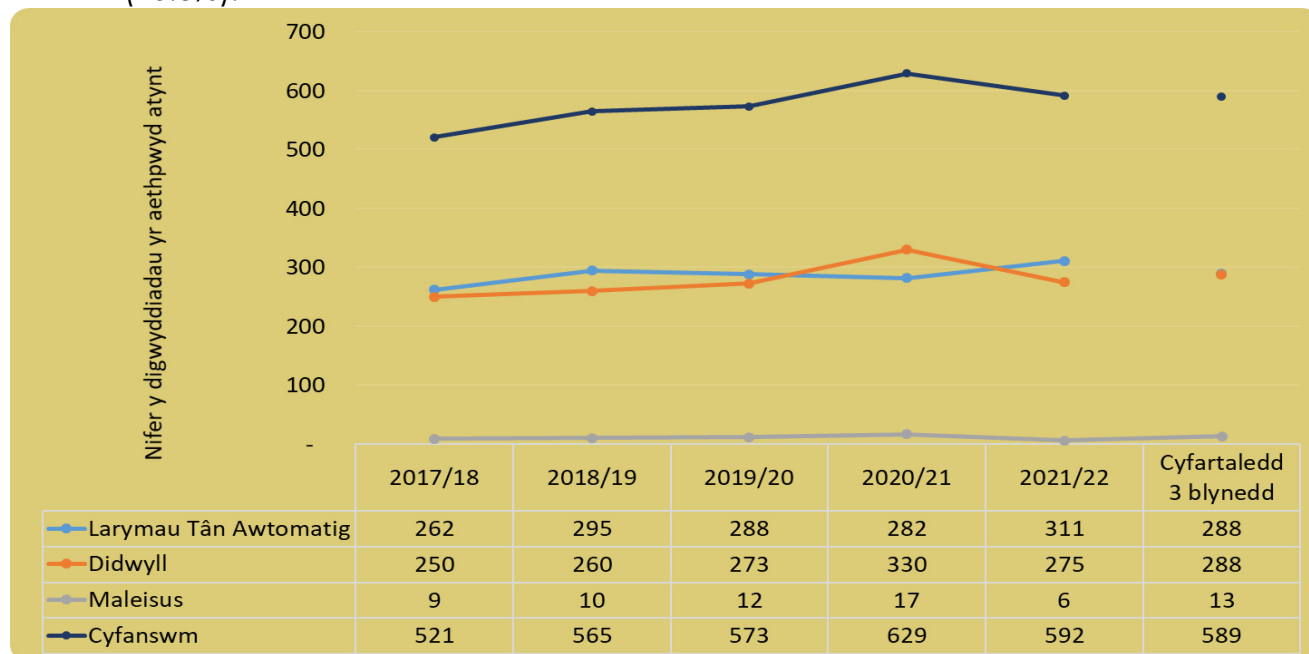
Categori	Blwydd-yn	Ch.1	Ch.2	Ch.3	Ch.4	Cyfanswm y cyfnod hyd yma	% newid	Cyfartaledd y 3 blynedd flaenorol *	
Yr holl brif danau bwriadol	2021-22	40				40	↓ 2.4%	43	↓ 7%
	2020-21	41				41			
Yr holl brif danau damweiniol	2021-22	211				211	↑ 15.3%	195	↑ 8.2%
	2020-21	183				183			

\* Mae'r tabl ar y dde yn dangos cyfartaledd cyfnod cymharol y 3 blwyddyn ariannol gyda'r newid canrannol \*Mae'r colofnau llwyd yn dangos: cyfartaledd y tair blwyddyn ariannol flaenorol (ar sail y cyfnod adrodd cyfatebol); canran y newid ar sail y gwahaniaeth rhwng y flwyddyn ariannol gyfredol a'r cyfartaledd tair blynedd.

## 4.0 Galwadau Diangen



4.1 Yn ystod y chwarter cyntaf yn 2021/22, aeth y Gwasanaeth at 592 o alwadau diangen, sef 5.9% o ostyngiad o'r 629 yn y flwyddyn flaenorol. Roedd nifer y galwadau diangen didwyll wedi gostwng 16.6%, roedd y galwadau diangen maleisus wedi gostwng 64.7% i 6, ac roedd y galwadau diangen oherwydd offer (galwadau diangen oherwydd larymau tân awtomatig) wedi cynyddu (10.3%).



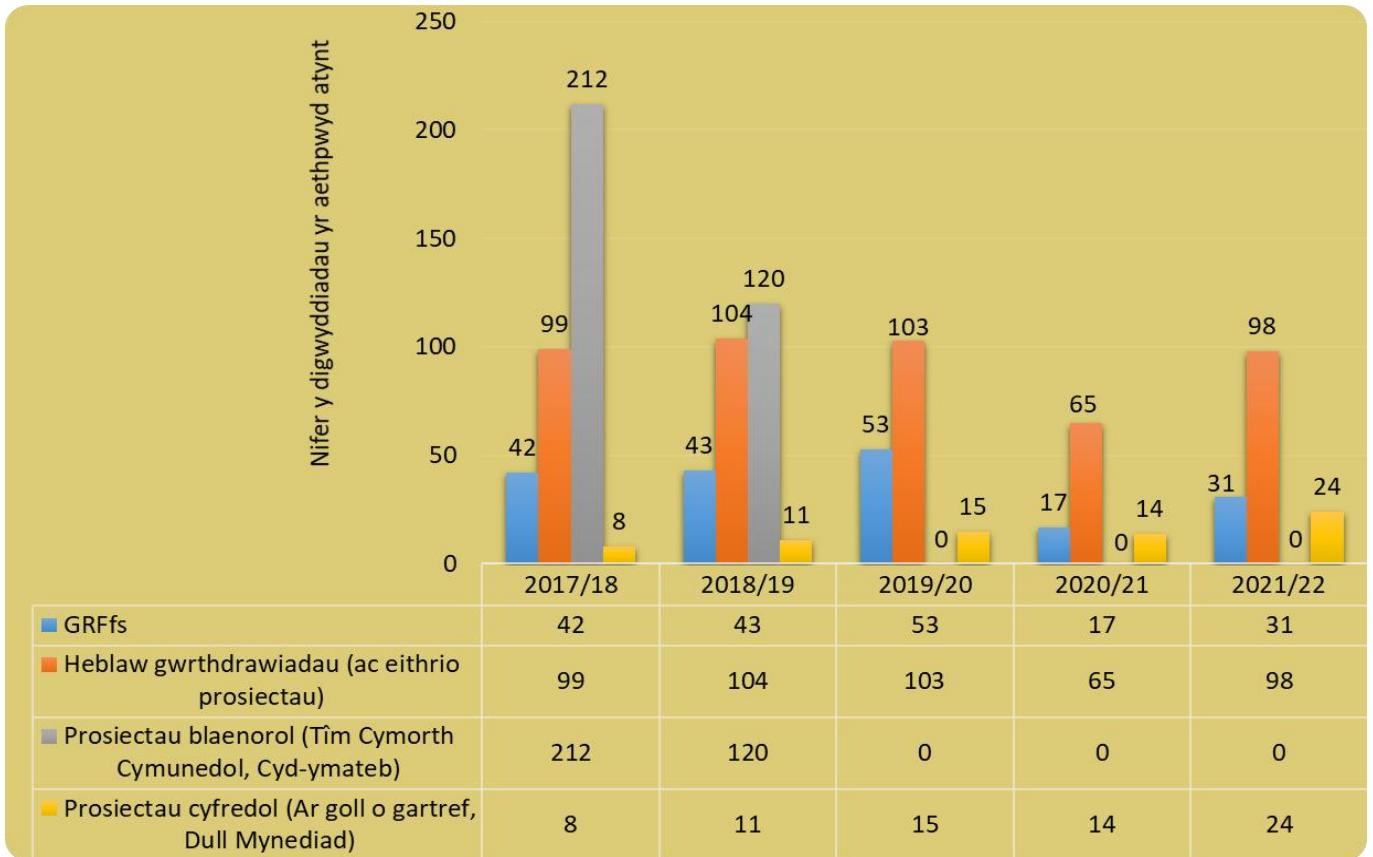
Categori	Blwyddyn	Ch.1	Ch.2	Ch.3	Ch.4	Cyfanswm y cyfnod hyd yma	% newid	Cyfartaledd y 3 blynedd flaenorol *	
Cyfanswm y galwadau diangen	2021-22	592				592	↓ 5.9%	589	↑ 0.5%
	2020-21	629				629			
Larymau tân awtomatig	2021-22	311				311	↑ 10.3%	288	↑ 8.0%
	2020-21	282				282			
Galwadau diangen didwyll	2021-22	275				275	↓ 16.6%	288	↓ 4.5%
	2020-21	330				330			
Maleisus	2021-22	6				6	↓ 64.7%	13	↓ 53.8%
	2020-21	17				17			

\* Mae'r tabl ar y dde yn dangos cyfartaledd cyfnod cymharol y 3 blwyddyn ariannol gyda'r newid canrannol \* Mae'r colofnau llwyd yn dangos: cyfartaledd y tair blwyddyn ariannol flaenorol (ar sail y cyfnod adrodd cyfatebol); canran y newid ar sail y gwahaniaeth rhwng y flwyddyn ariannol gyfredol a'r cyfartaledd tair blynedd.

## 5.0 Digwyddiadau Gwasanaeth Arbennig



5.1 Yn chwarter cyntaf 2021/22, cafwyd 153 o ddigwyddiadau gwasanaeth arbennig o gymharu â 96 yn y flwyddyn flaenorol, sef cynnydd o 59.4%.



Categori	Blwyddyn	Ch.1	Ch.2	Ch.3	Ch.4	Cyfanswm y cyfnod hyd yma	% newid	Cyfartaledd y 3 blynedd flaenorol *	
Cyfanswm y digwyddiadau gwasanaeth arbennig	2021-22	153				153	↑ 59.4%	182	↓ 15.9%
	2020-21	96				96			

Gwrthdrawiadau traffig ar y ffordd	2021-22	31				31	↑ 82.4%	38	↓ 18.4%
	2020-21	17				17			

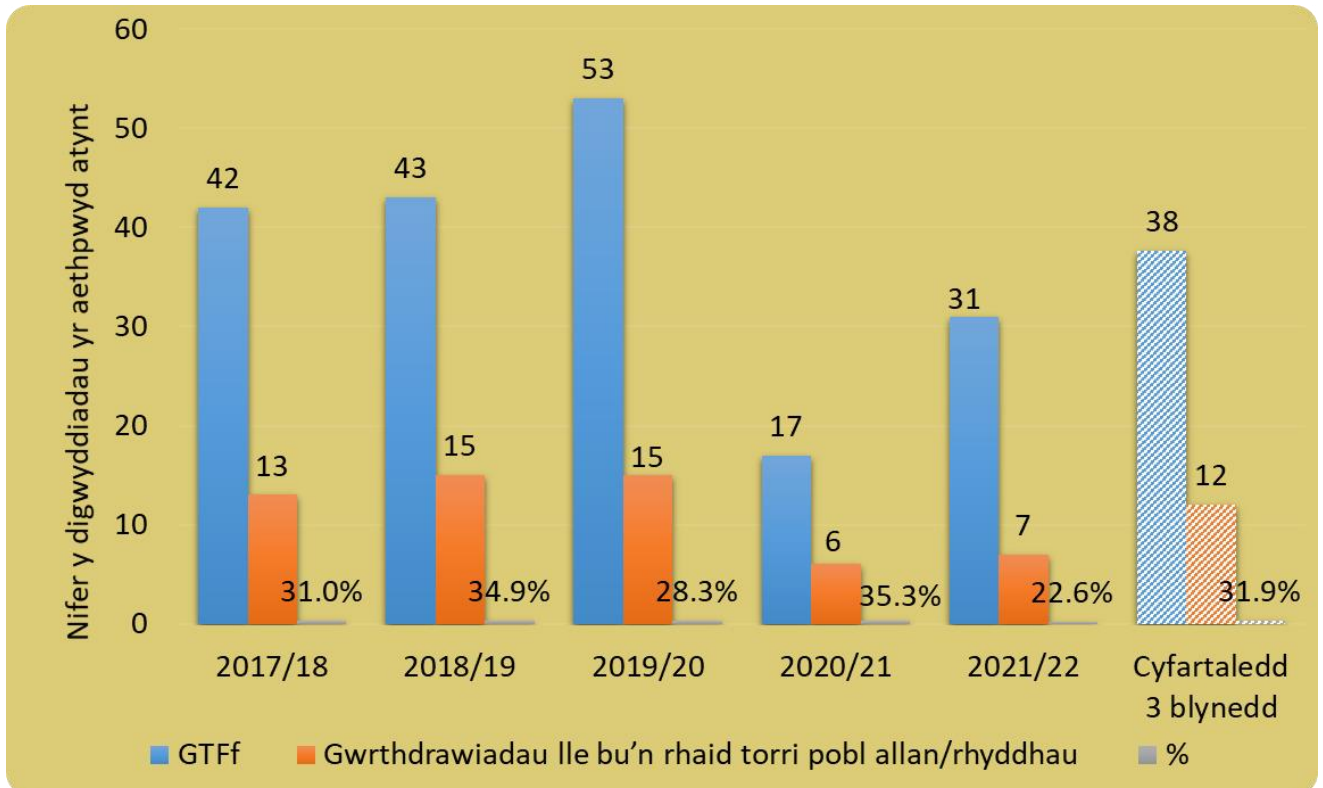
Heblaw gwrthdrawiadau traffig ar y ffordd	2021-22	122				122	↑ 54.4%	144	↓ 15.3%
	2020-21	79				79			

\*Mae'r tabl ar y dde yn dangos cyfartaledd cyfnod cymharol y 3 blwyddyn ariannol gyda'r newid canrannol \*Mae'r colofnau llwyd yn dangos: cyfartaledd y tair blwyddyn ariannol flaenorol (ar sail y cyfnod adrodd cyfatebol); canran y newid ar sail y gwahaniaeth rhwng y flwyddyn ariannol gyfredol a'r cyfartaledd tair blynedd.

## 6.0 Gwrthdrawiadau Traffig ar y Ffyrdd a Thorri Allan/Rhyddhau



6.1 Yn ystod chwarter cyntaf 2021/22, aeth y Gwasanaeth at 31 o wrthdrawiadau traffig ar y ffyrdd, sef 82.4% o gynnydd o gymharu â'r un cyfnod y llynedd (17). Cafwyd saith digwyddiad lle bu'n rhaid torri person neu bobl allan a/neu ryddhau (22.6%), o gymharu â chwech yn ystod yr un cyfnod yn y flwyddyn flaenorol.



<b>31</b>	Gwrthdrawiadau traffig ar y ffyrdd yr aethpwyd atynt
<b>20</b>	Digwyddiadau lle cafodd pobl anaf
<b>7</b>	Digwyddiadau lle bu'n rhaid torri pobl allan / rhyddhau

Difrifoldeb yr Anaf *	Nifer y bobl
Archwiliad rhagofalus	2
Cymorth Cyntaf	3
Mân anafiadau	13
Anafiadau difrifol	11
Marwolaethau	4

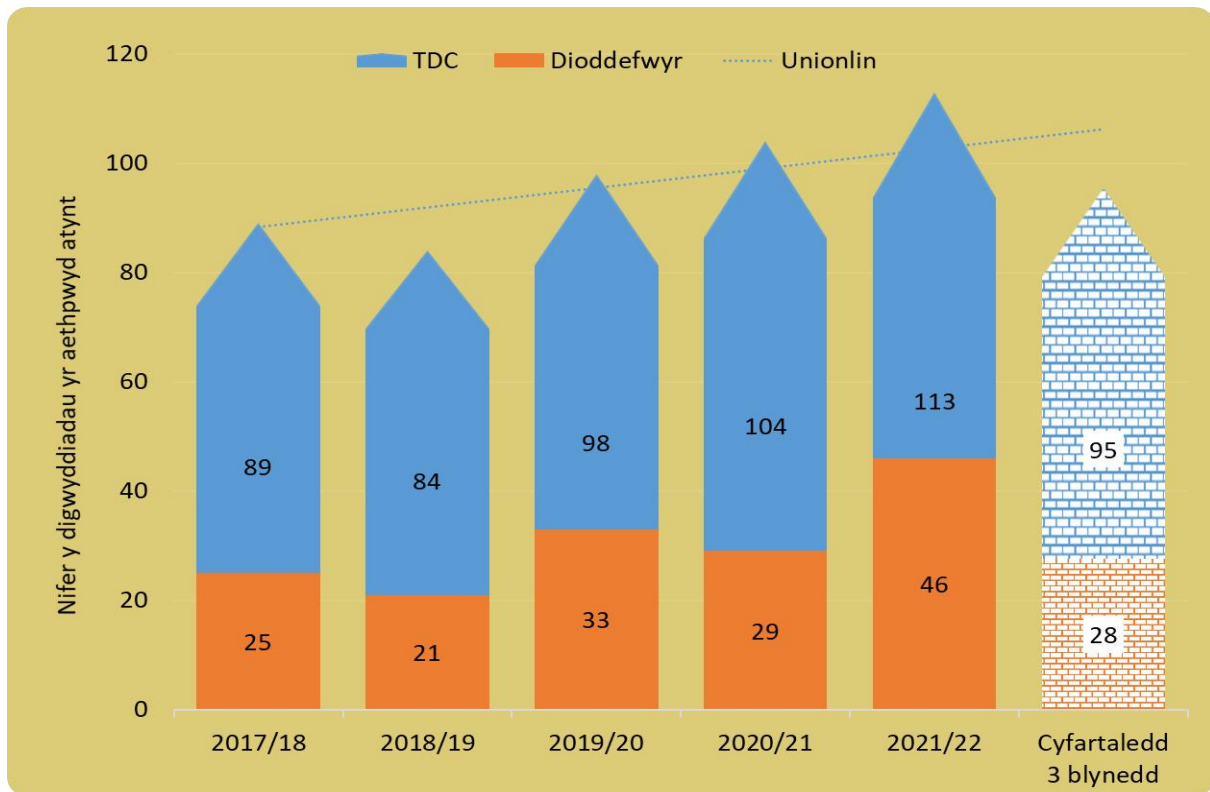
\*Anafiadau gwrthdrawiadau traffig ar y ffyrdd – pan fo rhai ar gael, caiff y rhain eu cofnodi yn yr IRS yn yr un categori ag anafiadau tân





**7.0 Amcan 1: Gweithio tuag at wneud gwelliannau i iechyd, diogelwch a llesiant pobl yng Ngogledd Cymru – cefnogi pobl i atal tanau damweiniol mewn cartrefi ac aros yn ddiogel os bydd tanau o'r fath yn digwydd.**

7.1 Yn ystod y cyfnod adrodd, roedd nifer y tanau damweiniol mewn cartrefi wedi codi i 113 o 104 yn y flwyddyn flaenorol. O'r 113 o danau damweiniol mewn cartrefi yr aethpwyd atynt, roedd 57 o ddigwyddiadau yn gysylltiedig â choginio (sosban sain/ffriwr sain dwfn a dulliau eraill o goginio), nam ar offer neu beiriant, neu fod yn ddiofal wrth ddefnyddio offer neu beiriant (ffynhonnell gwres). Mae hyn yn 50% (33) o gynnydd yn nifer y digwyddiadau o'r fath, o gymharu â'r un cyfnod y llynedd. Mae'r tueddiad cyffredinol yn nifer y tanau damweiniol mewn cartrefi yn mynd am i fyny, gyda chyfanswm nifer y digwyddiadau yn ystod y cyfnod adrodd 18.9% yn uwch na'r cyfartaledd 3 blynedd, sef 95.



Categori	Blwydd-yn	Ch.1	Ch.2	Ch.3	Ch.4	Cyfanswm y cyfnod hyd yma	% newid	Cyfartaledd y 3 blynedd flaenorol *	
Tanau damweiniol mewn cartrefi	2021-22	113				113	↑ 8.7%	95	↑ 18.9%
	2020-21	104				104			
* Mae'r tabl ar y dde yn dangos cyfartaledd cyfnod cymharol y 3 blwyddyn ariannol gyda'r newid canrannol *Mae'r colofnau llwyd yn dangos: cyfartaledd y tair blwyddyn ariannol flaenorol (ar sail y cyfnod adrodd cyfatebol); canran y newid ar sail y gwahaniaeth rhwng y flwyddyn ariannol gyfredol a'r cyfartaledd tair blynedd.									

**8.0 Marwolaethau ac anafusion oherwydd tanau damweiniol mewn cartrefi**

- 8.1 Yn chwarter cyntaf 2021/22, cafwyd 44 o anafusion anangheuol oherwydd tanau damweiniol mewn cartrefi; cofnodwyd dau yn fwy o anafiadau difrifol a chwech yn fwy o fân anafiadau o gymharu ag yn 2020/21. Er bod nifer yr anafusion yn y cyfnod adrodd hwn yn uwch na'r llynedd, cafwyd mwy o ddigwyddiadau'n cynnwys anafusion lluosog. Fodd bynnag, mae cyfran y digwyddiadau a arweiniodd at anaf yn is o gymharu â'r llynedd.
- 8.2 Yn ystod chwarter cyntaf, 2021/22 cafwyd dau anaf angheuol oherwydd tanau damweiniol mewn cartrefi, mae'r ddau yn aros cadarnhad gan y Crwner.

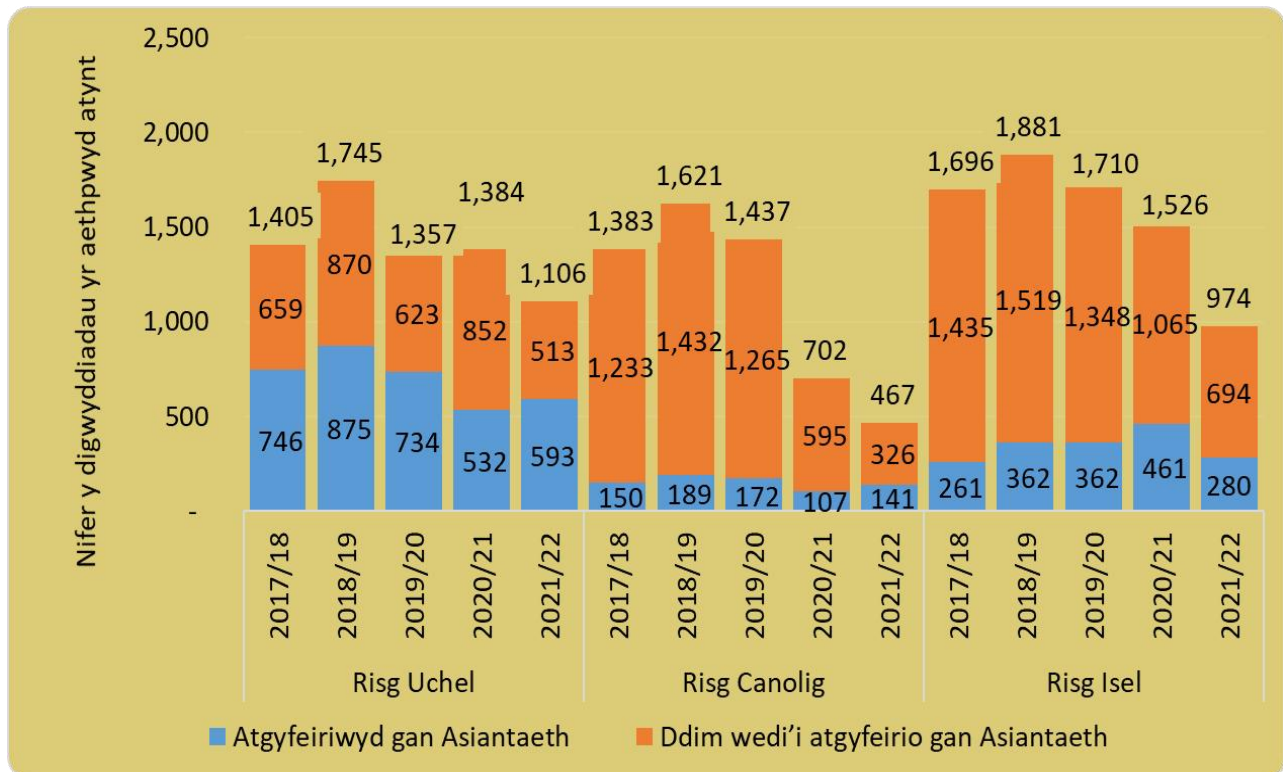
Difrifoldeb yr Anaf	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22
Archwiliad Rhagofalus	5	5	7	11	17
Cymorth Cyntaf	5	7	13	6	10
Mân Anafiadau	13	7	10	9	15
Anafiadau Difrifol	2	0	2	0	2
Marwolaeth	0	2	1	3	2
Cyfanswm	25	21	33	29	46

Categori	Blwydd-yn	Ch.1	Ch.2	Ch.3	Ch.4	Cyfanswm y cyfnod hyd yma	Newid	Cyfartaledd y 3 blynedd flaenorol	
Anafiadau oherwydd tanau damweiniol mewn cartrefi	2021-22	44				44	↑ 18	26	↑ 18
	2020-21	26				26			
Marwolaethau oherwydd tanau damweiniol mewn cartrefi	2021-22	2				2	↓ 1		
	2020-21	3				3			



## 9.0 Archwiliadau Diogel ac Iach

9.1 Yn ystod y cyfnod adrodd, cynhaliwyd 2,547 o Archwiliadau Diogel ac Iach, ac roedd 1,014 (39.8%) o'r rheini i gartrefi a atgyfeiriwyd atom gan asiantaethau sy'n bartneriaid inni. Yn dilyn llacio cyfyngiadau COVID-19, cynhaliwyd 1,135 o archwiliadau diogel ac iach wyneb yn wyneb, o gymharu ag 836 yn ystod yr un cyfnod y llynedd. Cynhaliwyd llai o archwiliadau diogel ac iach dros y ffôn yn ystod y cyfnod adrodd hwn (1,412) o gymharu â 2,776 wedi'u cynnal yn ystod yr un cyfnod y llynedd.



Categori	Blwydd-yn	Ch.1	Ch.2	Ch.3	Ch.4	Cyfanswm y cyfnod hyd yma	% newid	Cyfartaledd y 3 blynedd flaenorol *	
% o'r holl Archwiliadau Diogel ac Iach a gynhaliwyd ac a atgyfeiriwyd gan sefydliad sy'n bartneriaid inni	2021-22	39.8%				39.8%	↑ 9pp	28.4%	↑ 11pp
	2020-21	30.5%				30.5%			

\* Mae'r tabl ar y dde yn dangos cyfartaledd cyfnod cymharol y 3 blwyddyn ariannol gyda'r newid canrannol \*Mae'r colofnau llwyd yn dangos: cyfartaledd y tair blwyddyn ariannol flaenorol (ar sail y cyfnod adrodd cyfatebol); canran y newid ar sail y gwahaniaeth rhwng y flwyddyn ariannol gyfredol a'r cyfartaledd tair blynedd.



## 10.0 Larymau Mwg (Tanau Damweiniol mewn Cartrefi)

10.1 Gall larymau mwg/gwres ddarparu rhybudd cynnar o dân, ac roedd rhai ar gael yn y rhan fwyaf (88.5%) o danau damweiniol mewn cartrefi yn ystod y cyfnod adrodd. Roedd nifer y tanau damweiniol mewn cartrefi lle nad oedd larwm ar gael wedi gostwng 18.8% o gymharu â'r flwyddyn flaenorol. Roedd nifer y digwyddiadau lle roedd larwm mwg yno ond heb weithredu wedi cynyddu 18.2% i 26 o gymharu â 22 yn ystod yr un cyfnod y llynedd.

Categori	Blwyddyn	Ch.1	Ch.2	Ch.3	Ch.4	Cyfanswm y cyfnod hyd yma	% newid	Cyfartaledd y 3 blynedd flaenorol *	
Larwm mwg yno ac wedi rhoi rhybudd	2021-22	54				54	↑ 12.5%	45	↑ 20%
	2020-21	48				48			
Larwm mwg heb seinio	2021-22	26				26	↑ 18.2%	20	↑ 30%
	2020-21	22				22			
Larwm mwg yno, wedi seinio ond heb roi rhybudd	2021-22	20				20	↑ 11.1%	20	→ 0%
	2020-21	18				18			
Dim larwm mwg yno	2021-22	13				13	↓ 18.8%	11	↑ 18.2%
	2020-21	16				16			
<p>Mae'r tabl ar y dde yn dangos cyfartaledd cyfnod cymharol y 3 blwyddyn ariannol gyda'r newid canrannol *Mae'r colofnau llwyd yn dangos: cyfartaledd y tair blwyddyn ariannol flaenorol (ar sail y cyfnod adrodd cyfatebol); canran y newid ar sail y gwahaniaeth rhwng y flwyddyn ariannol gyfredol a'r cyfartaledd tair blynedd.</p>									

## Geirfa

Tanau	Mae pob tân yn cael ei roi o fewn un o dri chategori, sef prif danau, tanau eilaidd neu danau simnai.
Prif Danau	<p>Dyma danau nad ydynt yn danau simnai, ac sy'n digwydd mewn unrhyw fath o adeilad (ac eithrio adfail), cerbydau, carafanau ac ôl-gerbydau, storfeydd y tu allan, cyfarpar a pheiriannau, eiddo amaethyddol a choedwigoedd, ac adeileddau eraill y tu allan, megis pontydd, blychau postio, twneli ayyb.</p> <p>Mae tanau yn unrhyw le yn brif danau os oes anafusion yno, os oes angen achub neu ddianc, felly hefyd danau yn unrhyw le yr aeth pump neu ragor o beiriannau tân atynt.</p>
Tanau Eilaidd	<p>Tanau eilaidd yw tanau nad ydynt yn danau simnai nac yn brif danau.</p> <p>Nid yw tanau eilaidd yn golygu anafusion, achub neu ddianc, a bydd pedair neu lai o beiriannau tân wedi mynd atynt.</p> <p>Fel arfer, tanau eilaidd yw tanau sy'n digwydd mewn lleoliadau megis tir agored, coed unigol, ffensys, polion telegraff, sbwriel a chynwysyddion sbwriel (ond nid banciau papur, a fyddai'n cael eu hystyried - yn yr un modd ag eiddo amaethyddol neu goedwigoedd - yn brif danau), dodrefn y tu allan, goleuadau traffig ayyb.</p>
Tanau Simnai	<p>Dyma danau mewn adeiladau sydd wedi'u meddiannu, lle mae'r tân wedi ei gyfyngu i'r simnai ei hun, hyd yn oed os oes gwres neu ddifrod oherwydd mwg yn ymestyn y tu hwnt i'r simnai ei hun.</p> <p>Nid yw tanau simnai'n golygu anafusion, achub neu ddianc, a bydd pedair neu lai o beiriannau tân wedi mynd atynt.</p>
Digwyddiadau Gwasanaeth Arbennig	<p>Dyma ddigwyddiadau lle nad oes tân, a lle mae angen peiriant neu swyddog, ac maent yn cynnwys:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Argyfyngau lleol e.e. llifogydd, digwyddiadau traffig ar y ffyrdd, achub pobl, gwneud sefyllfa 'yn ddiogel' ayyb;</li> <li>b) Trychinebau mawr;</li> <li>c) Digwyddiadau domestig e.e. dŵr yn gollwng, pobl wedi eu cloi i mewn neu allan ayyb;</li> <li>ch) Trefniadau o flaen llaw i fynd i ddigwyddiadau, a allai gynnwys darparu cyngor ac archwiliadau.</li> </ul>
Galwadau diangen (cyfarwyddyd cyffredinol)	<p>Pan fo'r GTA yn mynd i leoliad lle credir bod digwyddiad, ond o gyrraedd gwelir nad oes digwyddiad yn bodoli neu wedi bodoli.</p> <p>Sylwer: os bydd y peiriant yn cael 'ei droi'n ôl' gan yr Ystafell Reoli cyn cyrraedd y digwyddiad, ni chyfrifir ei fod wedi troi allan, ac nid oes angen adrodd yn ei gylch.</p>
Galwadau diangen – Maleisus	Galwadau a wneir gyda'r bwriad o gael y GTA i fynd i ddigwyddiad nad yw'n bodoli, gan gynnwys rhai bwriadol a lle amheuir eu bod yn falseisus.
Galwadau diangen – Didwyll	Galwadau a wneir yn ddidwyll pan gredir bod y GTA yn wir yn mynd at dân neu ddigwyddiad gwasanaeth arbennig.
Galwadau diangen – larymau tân awtomatig	Galwadau a ddaw gan larymau tân ac offer diffodd tân. Maent yn cynnwys larwm yn seinio trwy ddamwain neu pan fo larwm yn seinio a rhywun yn galw'r GTA fel mater o drefn oherwydd trefniant sefydlog, h.y. heb 'benderfyniad', er enghraifft gan ganolfan alwadau diogelwch neu rywun wedi ei enwebu o fewn sefydliad).